

Úradný vestník

Európskej únie

C 170



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 61

17. mája 2018

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2018/C 170/01	Výmenný kurz eura	1
---------------	-------------------------	---

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

2018/C 170/02	Zhrnutie stanoviska EDPS o ôsmich mandátoch na rokovanie o uzatvorení medzinárodných dohôd umožňujúcich výmenu údajov medzi Europolom a tretími krajinami	2
---------------	---	---

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU

Dozorný úrad EZVO

2018/C 170/03	Neexistencia štátnej pomoci v zmysle článku 61 ods. 1 Dohody o EHP	5
2018/C 170/04	Štátna pomoc – rozhodnutie o nevznesení námietok	6

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európska komisia

2018/C 170/05	Výzva na predloženie návrhov v rámci viacročného pracovného programu na poskytovanie finančnej pomoci v rámci Nástroja na prepájanie Európy (NPE) – odvetvie dopravy na obdobie rokov 2014 – 2020 [Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2018) 2226 z 19. apríla 2018, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2014) 1921]	7
---------------	---	---

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO)

2018/C 170/06	Oznámenie o verejných výberových konaniach	8
---------------	--	---

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2018/C 170/07	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8861 – Comcast/Sky) ⁽¹⁾	9
2018/C 170/08	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8884 – Altor Funds/Trioplast Industrier) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	11
2018/C 170/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8887 – Platinum Equity/LifeScan) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	12

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

16. mája 2018

(2018/C 170/01)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz
USD Americký dolár	1,1784	CAD Kanadský dolár	1,5161
JPY Japonský jen	129,83	HKD Hongkongský dolár	9,2504
DKK Dánska koruna	7,4487	NZD Novozélandský dolár	1,7115
GBP Britská libra	0,87418	SGD Singapurský dolár	1,5824
SEK Švédská koruna	10,2903	KRW Juhokórejský won	1 274,50
CHF Švajčiarsky frank	1,1792	ZAR Juhoafrický rand	14,7584
ISK Islandská koruna	123,00	CNY Čínsky juan	7,5137
NOK Nórska koruna	9,5715	HRK Chorvátska kuna	7,3830
BGN Bulharský lev	1,9558	IDR Indonézska rupia	16 582,15
CZK Česká koruna	25,545	MYR Malajzijský ringgit	4,6712
HUF Maďarský forint	317,27	PHP Filipínske peso	61,715
PLN Poľský zlotý	4,2889	RUB Ruský rubel	73,5977
RON Rumunský lei	4,6350	THB Thajský baht	37,874
TRY Turecká líra	5,2178	BRL Brazílsky real	4,3294
AUD Austrálsky dolár	1,5741	MXN Mexické peso	23,2843
		INR Indická rupia	79,8925

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

Zhrnutie stanoviska EDPS o ôsmich mandátoch na rokovanie o uzatvorení medzinárodných dohôd umožňujúcich výmenu údajov medzi Europolom a tretími krajinami

(Úplné znenie tohto stanoviska je k dispozícii v anglickom, francúzskom a nemeckom jazyku na webovom sídle európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov www.edps.europa.eu)

(2018/C 170/02)

1. ÚVOD A SÚVISLOSTI

V nariadení o Europole⁽¹⁾ sa stanovujú osobitné pravidlá týkajúce sa prenosov údajov Europolom mimo EÚ. V jeho článku 25 ods. 1 je uvedený zoznam niekoľkých právnych základov, podľa ktorých by Europol mohol zákonne prenášať údaje orgánom tretích krajín. Jednou možnosťou by bolo rozhodnutie Komisie o primeranosti v súlade s článkom 36 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680⁽²⁾, so zistením, že tretia krajina, do ktorej Europol prenáša údaje, zaisťuje primeranú úroveň ochrany. Keďže v súčasnosti takéto rozhodnutia o primeranosti neexistujú, druhou alternatívou pre Europol týkajúcou sa pravidelného prenosu údajov do tretej krajiny by bolo použitie vhodného rámca vyplývajúceho z uzatvorenia záväznej medzinárodnej dohody medzi EÚ a prijímajúcou treťou krajinou.

Komisia prijala 20. decembra 2017 osem odporúčaní⁽³⁾ týkajúcich sa rozhodnutí Rady o poverení začať rokovania o medzinárodných dohodách medzi Európskou úniou (EÚ) a ôsmimi tretími krajinami regiónov Blízkeho východu a severnej Afriky (MENA), t. j. Alžírskom, Egyptom, Izraelom, Jordánskom, Libanom, Marokom, Tuniskom a Tureckom. Tieto medzinárodné dohody by poskytli požadovaný právny základ pre výmenu osobných údajov medzi Europolom a príslušnými orgánmi týchto tretích krajín na boj proti závažným trestným činom a terorizmu.

Komisia sa domnieva, že je potrebná užšia spolupráca medzi Europolom a týmito ôsmimi krajinami vzhľadom na politickú stratégiu EÚ uvedenú v Európskom programe v oblasti bezpečnosti⁽⁴⁾, záveroch Rady⁽⁵⁾ a Globálnej stratégii pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku EÚ⁽⁶⁾, ako aj prevádzkových potrebách orgánov presadzovania práva v rámci EÚ a Europolu. Týchto osem tretích krajín bolo takisto určených v jedenástej správe o pokroku pri budovaní účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie⁽⁷⁾. Spolupráca s krajinami regiónu MENA je naplánovaná ako celok⁽⁸⁾. Súčasná nestabilita v tomto regióne, najmä situácia v Sýrii a Iraku, je identifikovaná ako predstavujúca významnú dlhodobú bezpečnostnú hrozbu pre EÚ. Toto sa týka tak účinného boja proti terorizmu a súvisiacej organizovanej trestnej činnosti, ako aj výziev súvisiacich s migráciou, ako je napomáhanie neregulárnej migrácii a obchodovanie s ľuďmi. Spolupráca s miestnymi orgánmi presadzovania práva je na účel riešenia týchto výziev takisto vnímaná ako nevyhnutná.

V súlade s postupom stanoveným v článku 218 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) bude Komisia zodpovedná za rokovanie o týchto medzinárodných dohodách s tretími krajinami v mene EÚ. Komisia sa týmito ôsmimi odporúčaniami snaží získať poverenie od Rady Európskej únie (Rada) na začatie rokovaní s určenými ôsmimi tretími krajinami. Po dokončení rokovaní bude musieť Európsky parlament udeliť svoj súhlas so zneniami dohôd, ktoré boli predmetom rokovaní, a Rada bude musieť tieto dohody podpísať, aby sa formálne uzatvorili.

5. ZÁVER

EDPS víta pozornosť venovanú ochrane údajov v prílohách k odporúčaniam Komisie z 20. decembra 2017, ktoré budú tvoriť mandát Komisie na rokovania v mene EÚ o príslušných medzinárodných dohodách s každou z ôsmich krajín regiónu MENA, s ktorými je naplánovaná spolupráca s Europolom.

Nevyhnutnosť a proporionalitu medzinárodných dohôd plánovaných na to, aby Europol mohol pravidelne prenášať údaje príslušným orgánom predmetných ôsmich tretích krajín, je potrebné v celom rozsahu preskúmať, aby sa zabezpečil súlad s článkom 52 ods. 1 charty. Aby sa umožnilo takéto hĺbkové preskúmanie na individuálnom základe, EDPS odporúča ešte zúžiť a diferencovať potreby týkajúce sa prenosov na základe konkrétnej situácie jednotlivých tretích krajín a reality v praxi. Rozsah pôsobnosti každej medzinárodnej dohody a účely prenosov do každej tretej krajiny by mali byť zodpovedajúcim spôsobom presnejšie stanovené v prílohách. EDPS odporúča ďalšie vykonanie posúdení vplyvu s cieľom lepšie posúdiť riziká, ktoré predstavujú prenosy údajov do týchto tretích krajín pre práva jednotlivcov na súkromie a ochranu údajov, ale aj pre iné základné práva a slobody chránené chartou, s cieľom vymedziť presné záruky, ktoré sú potrebné.

EDPS konštatuje, že podľa článku 25 ods. 1 písm. b) nariadenia o Europol by Europol mohol pravidelne prenášať údaje do tretej krajiny prostredníctvom záväznej medzinárodnej dohody uzatvorenej medzi EÚ a prijímajúcou treťou krajinou pod podmienkou, že táto dohoda poskytuje náležité záruky. EDPS sa domnieva, že „poskytujúca náležité záruky“ v zmysle nariadenia o Europole znamená, že medzinárodné dohody uzatvorené s tretími krajinami by mali:

- zabezpečovať úplný súlad s článkom 8 charty v prijímajúcich tretích krajinách, najmä so zásadou obmedzenia účelu, právom prístupu, právom na opravu a kontrolu nezávislým orgánom osobitne stanoveným chartou,
- riadiť sa stanoviskom 1/15 Súdneho dvora EÚ zabezpečením toho, aby úroveň ochrany vyplývajúca z týchto dohôd bola v zásade rovnocenná s úrovňou ochrany podľa práva EÚ,
- uplatňovať *mutatis mutandis* kritériá uvedené v odôvodnení 71 smernice (EÚ) 2016/680, t. j. prenosy osobných údajov podliehajú povinnostiam zachovávania dôvernosti, zásade špecifickosti a to, že osobné údaje sa nepoužijú na požadovanie, uloženie alebo vykonanie trestu smrti alebo akejkoľvek inej formy krutého alebo neľudského zaobchádzania,
- zrkadlové osobitné záruky uvedené v nariadení o Europole, ako sú obmedzenia stanovené poskytovateľmi informácií a
- uplatňovať základné garancie v kontexte trestných vyšetrovaní a zahrnúť záruky, ktorými sa individuálne riešia predvídateľné riziká, ktoré by prenosy do týchto tretích krajín mohli predstavovať so zreteľom na iné základné práva a slobody.

Okrem týchto všeobecných odporúčaní sa odporúčania a pripomienky EDPS v tomto stanovisku týkajú nasledujúcich osobitných aspektov budúcich medzinárodných dohôd, o ktorých sa má rokovať s krajinami regiónu MENA v mandátoch na rokovania:

- zásady obmedzenia účelu a stanovenia účelu so zreteľom na údaje prenášané Europolom,
- následné prenosy príslušnými orgánmi predmetných tretích krajín,
- obmedzenia spracovania informácií prenášaných Europolom na príslušné orgány týchto tretích krajín,
- zabezpečený nezávislý dohľad v týchto tretích krajinách,
- práva dotknutých osôb,
- prenos osobitných kategórií údajov príslušným orgánom týchto tretích krajín,
- uchovávanie údajov týkajúce sa údajov prenesených Europolom a
- možnosť pozastaviť a ukončiť medzinárodné dohody v prípadoch porušenia ich ustanovení.

V Bruseli 14. marca 2018

Giovanni BUTTARELLI

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53), ďalej len „nariadenie o Europole“.

- (²) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).
- (³) Odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a jordánskymi príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 798 final, odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Tureckou republikou o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a tureckými príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 799 final, odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Libanonskou republikou o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a libanonskými príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 805 final, Odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Izraelským štátom o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a izraelskými príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 806 final, odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Tuniskom o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a tuniskými príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 807 final, odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a marockými príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 808 final, odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Egyptskou arabskou republikou o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a egyptskými príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 809 final, odporúčanie rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou o výmene osobných údajov medzi Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) a alžírskymi príslušnými orgánmi na boj proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu, COM(2017) 811 final.
- (⁴) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 28. apríla 2015 – Európsky program v oblasti bezpečnosti, COM(2015) 185 final.
- (⁵) Závery Rady z 19. júna 2017 o vonkajšej akcii EÚ v boji proti terorizmu, dokument 10384/17.
- (⁶) Spoločná vízia, spoločný postup: Silnejšia Európa – Globálna stratégia pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie, k dispozícii na stránke: <http://europa.eu/globalstrategy/en>.
- (⁷) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade z 18. októbra 2017 – Jedenásta správa o pokroku dosiahnutom pri budovaní účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie, COM(2017) 608 final.
- (⁸) Pozri vyhlásenie o porozumení ku všetkým odporúčaniam Komisie týkajúcim sa rozhodnutí Rady predloženým 20. decembra 2017 s výnimkou odporúčania týkajúceho sa Izraela.
-

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU

DOZORNÝ ÚRAD EZVO

Neexistencia štátnej pomoci v zmysle článku 61 ods. 1 Dohody o EHP

(2018/C 170/03)

Dozorný úrad EZVO nepovažuje nasledujúce opatrenie za štátnu pomoc v zmysle článku 61 ods. 1 Dohody o EHP:

Dátum prijatia rozhodnutia: 7. februára 2018

Vec č.: 81382

Rozhodnutie č.: 017/18/COL

Štát EZVO: Nórsko

Región:

Názov (a/alebo meno príjemcu): Kompenzácia dôchodkových nákladov neziskovým organizáciám, ktoré poskytujú určitý druh služieb v oblasti zdravotnej starostlivosti a starostlivosti o deti

Právny základ:

Typ opatrenia: Schéma

Účel: Služby zdravotnej starostlivosti a sociálne služby

Forma pomoci: Granty

Rozpočet: 1,1 mld. NOK

Intenzita:

Obdobie platnosti: 100 rokov

Odvetvia hospodárstva: Služby zdravotnej starostlivosti a sociálne služby

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc: Ministerstvo zdravia a služieb starostlivosti
PO Box 8011 Dep
NO-0030 Oslo
NÓRSKO

Ďalšie informácie:

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na webovom sídle Dozorného úradu EZVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

Štátna pomoc – rozhodnutie o nevznesení námietok

(2018/C 170/04)

Dozorný úrad EZVO nemá námietky proti tomuto opatreniu štátnej pomoci:

Dátum prijatia rozhodnutia:	22. februára 2018
Vec č.:	81568
Rozhodnutie č.:	027/18/COL
Štát EZVO:	Nórsko
Región:	
Názov (a/alebo meno príjemcu):	Oslobodenie od dane z oxidov dusíka (NOx) na obdobie 2018–2025
Právny základ:	Dohoda o NOx na roky 2018–2025
Typ opatrenia:	Schéma
Účel:	Ochrana životného prostredia
Forma pomoci:	Oslobodenie od dane
Rozpočet:	14 mld. NOK
Intenzita:	
Trvanie:	2018–2025
Odvetvia hospodárstva:	Všetky podniky podliehajúce dani z NOx
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc:	Ministerstvo pre klímu a životné prostredie Nórska PO Box 8013 Dep, N-0030 Oslo NÓRSKO

Iné informácie:

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na webovej stránke Dozorného úradu EZVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKA KOMISIA

Výzva na predloženie návrhov v rámci viacročného pracovného programu na poskytovanie finančnej pomoci v rámci Nástroja na prepájanie Európy (NPE) – odvetvie dopravy na obdobie rokov 2014 – 2020

[Výkonávacie rozhodnutie Komisie C(2018) 2226 z 19. apríla 2018, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2014) 1921]

(2018/C 170/05)

Európska Komisia, Generálne riaditeľstvo pre mobilitu a dopravu, týmto zverejňuje výzvu na predloženie návrhov (NPE – Doprava – 2018) (všeobecné rozpočtové prostriedky) s cieľom udeliť granty v súlade s cieľmi a prioritami vymedzenými vo viacročnom pracovnom programe na poskytovanie finančnej pomoci v rámci Nástroja na prepájanie Európy (NPE) – odvetvie dopravy.

Orientačný rozpočet výzvy je 450 miliónov EUR.

Konečný termín na predloženie návrhov je 24. október 2018, 17:00 (Bruselského miestneho času).

Úplné znenie výzvy na predkladanie návrhov je dostupné na:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-transport/apply-funding/2018-cef-transport-call-proposals>.

EURÓPSKY ÚRAD PRE VÝBER PRACOVNÍKOV (EPSO)

OZNÁMENIE O VEREJNÝCH VÝBEROVÝCH KONANIACH

(2018/C 170/06)

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje tieto verejné výberové konania:

EPSO/AD/358/18 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE NEMECKÝ JAZYK (DE)

EPSO/AD/359/18 – PRÁVNICI LINGVISTI (AD 7) PRE HOLANDSKÝ JAZYK (NL)

Oznámenie o výberových konaniach je uverejnené v 24 jazykoch v *Úradnom vestníku Európskej únie* v sérii C 170 A zo 17. mája 2018.

Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovom sídle úradu EPSO: <https://epso.europa.eu/>.

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.8861 – Comcast/Sky)****(Text s významom pre EHP)****(2018/C 170/07)**

1. Komisii bolo 7. mája 2018 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Comcast Corporation (Spojené štáty americké) a
- Sky plc (Spojené kráľovstvo).

Podnik Comcast Corporation získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad celým podnikom Sky plc.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom verejnej ponuky oznámenej 25. apríla 2018.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Comcast Corporation: Comcast je americká kótovaná celosvetová spoločnosť, ktorá pôsobí v oblasti médií, technológií a zábavného priemyslu, a jej dvomi hlavnými podnikmi sú: Comcast Cable a NBCUniversal (ďalej len „NBCU“). Spoločnosť Comcast je v Európe prítomná takmer výlučne prostredníctvom podniku NBCU, ktorý v Európe pôsobí v oblasti: i) produkcie, predaja a distribúcie filmového a televízneho obsahu; ii) veľkoobchodných dodávok televíznych kanálov a služieb na požiadanie; iii) služby obchodného spravodajstva CNBC, ako aj NBC News; iv) poskytovania televízneho obsahu koncovým užívateľom prostredníctvom služby videa na požiadanie, ktorú poskytuje NBCU; v) udeľovania licencií v oblasti duševného vlastníctva podniku výrobcom a distribútorom spotrebiteľských výrobkov; vi) digitálnej činnosti menšieho rozsahu súvisiacej s golfom a vii) menšieho predaja nosičov DVD, diskov blu-ray, SteelBooks a hudobných diskov priamo spotrebiteľom.
- Sky plc: Sky je britská verejná spoločnosť, ktorej akcie sú kótované na Londýnskej burze. Sky je holdingová spoločnosť s niekoľkými dcérskymi spoločnosťami pôsobiacimi predovšetkým v Spojenom kráľovstve, Írsku, Nemecku, Rakúsku a Taliansku, a to v rozličných odvetviach, ktoré zahŕňajú: i) udeľovanie licencií/nadobúdanie vysielacích práv na audiovizuálne programy; ii) veľkoobchodné zabezpečenie televíznych kanálov v Spojenom kráľovstve a Írsku; iii) predaj audiovizuálnych programov predplatiteľom; iv) poskytovanie služieb technickej platformy vysielateľom na platformách direct-to-home spoločnosti Sky v Spojenom kráľovstve, Írsku, Nemecku a Rakúsku; v) predaj televíznej reklamy; vi) poskytovanie maloobchodných telefónnych služieb pevnej linky a širokopásmových služieb v Spojenom kráľovstve a Írsku; vii) poskytovanie mobilných komunikačných služieb v Spojenom kráľovstve a viii) poskytovanie prístupu k verejným Wi-Fi hotspotom v Spojenom kráľovstve.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8861 – Comcast/Sky

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.8884 – Altor Funds/Trioplast Industrier)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu
(Text s významom pre EHP)
(2018/C 170/08)

1. Komisii bolo 4. mája 2018 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Altor Funds (Švédsko),
- Trioplast Industrier AB (Švédsko).

Podnik Altor Funds získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad celým podnikom Trioplast Industrier.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Altor Funds: fondy súkromného kapitálu zamerané na investície do stredného trhového segmentu v severskom regióne,
- Trioplast Industrier: výroba obalov na základe polyetylénových fólií.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8884 – Altor Funds/Trioplast Industrier

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.8887 – Platinum Equity/LifeScan)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu
(Text s významom pre EHP)
(2018/C 170/09)

1. Komisii bolo 4. mája 2018 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Platinum Equity („Platinum“, Spojené štáty),
- LifeScan, Inc., časť podniku Johnson&Johnson (Spojené štáty).

Navrhovaná koncentrácia spočíva v tom, že Platinum nadobudne ekonomickú činnosť podniku LifeScan v oblasti monitorovania hladiny cukru v krvi. Podnik Platinum získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad podnikom LifeScan.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií a aktív prostredníctvom účelovo vytvoreného subjektu.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Platinum: súkromná investičná spoločnosť špecializovaná na fúzie, nadobudnutie a prevádzku spoločností v širokej škále ekonomickej činnosti vrátane informačnej technológie, telekomunikácií, logistiky, služieb v oblasti kovov, ich výroby a distribúcie na celosvetovej úrovni.
- LifeScan: poskytuje v rámci medzinárodnej značky OneTouch systémy monitorovania hladiny cukru v krvi na domáce použitie i na použitie v nemocniciach. Portfólio OneTouch zahŕňa osobné merače hladiny cukru v krvi, lancety, delokalizovanú diagnostiku a integrované digitálne riešenia.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8887 – Platinum Equity/LifeScan

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

